

- b) Geobjectiveerde hyperproductieve bronchiectasieën;
- c) Irreversibele chronische obstructieve of restrictieve longaandoeningen met maximum expiratoire secondecapaciteit waarden van minder dan of gelijk aan 60 %, opgemeten in een tussenperiode van minstens één maand; bij een kind jonger dan 7 jaar kan de irreversibele ademhalingsinsufficiëntie worden vastgesteld op basis van een gemotiveerd verslag van de behandelende specialist;
- d) Recidiverende pulmonaire infecties bij bewezen ernstige immuno-depressie;
- e) Broncho-pulmonaire dysplasie met zuurstofafhankelijkheid gedurende meer dan 28 dagen. De met redenen omklede aanvraag van de behandelende kinderarts moet met name het verslag over de opneming in een dienst N omvatten;
- 11° Lymfoedeem van een lidmaat hetzij postradio-therapeutisch, hetzij na een radicale klieruit-ruiming;
- 12° Congenitaal primair lymfoedeem."
- Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.
- Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 februari 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE.

- b) Bronchiectasies hyperproductives objectivées;
- c) Affections pulmonaires chroniques irréversibles obstructives ou restrictives avec des valeurs de volume expiratoire maximum-seconde inférieures ou égales à 60 % mesurées à un intervalle d'au moins un mois; chez l'enfant de moins de 7 ans, l'insuffisance respiratoire irréversible pourra être établie sur base d'un rapport motivé du spécialiste traitant;

d) Infections pulmonaires récidivantes en cas d'immunodépression grave établie;

e) Dysplasie broncho-pulmonaire avec oxygénodépendance de plus de 28 jours. La demande motivée du pédiatre traitant comportera notamment le rapport d'hospitalisation en service N;

11° Lymphoedème d'un membre soit postradio-thérapeutique, soit après évidement ganglionnaire radical;

12° Lymphoedème primaire congénital."

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 février 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE.

MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 2002 — 1568

[C — 2002/02084]

24 APRIL 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit 19 juli 2001 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3, vierde lid gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 juli 1993 en bij de wetten van 10 april 1995 en 19 oktober 1998;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 maart 2002;

Gelet op de opmerkingen van de vakbonden, gegeven op 11 april 2002, voor wat betreft de Algemene Centrale van Openbare Diensten, overeenkomstig artikel 54, tweede lid van voormelde wetten;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 18 april 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 19 juli 2001 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, werd voorgelegd aan de Raad van State die overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 1^o van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, op 28 juni 2001 zijn advies nr. 31.830/1 gegeven heeft;

Overwegende dat ten gevolge van dit advies de Regering de leden van de Cel Beleidsvoorbereiding die niet reeds aan een taalkader onderworpen zijn, heeft ingedeeld in de derde taaltrap, hetzij als federaal ambtenaar of contractueel personeelslid; wat betreft de leden van de Cel Beleidscoördinatie en van de cellen Algemeen Beleid werd echter geen gevolg gegeven aan dit advies gezien deze organen niet gemeenschappelijk zijn aan elke federale overheidsdienst maar verbon- den zijn aan de persoon van de minister, lid van het kernkabinet;

MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 2002 — 1568

[C — 2002/02084]

24 AVRIL 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 juillet 2001 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3, alinéa 4 modifié par l'arrêté royal du 22 juillet 1993 et par les lois du 10 avril 1995 et 19 octobre 1998;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 mars 2002;

Vu les remarques des syndicats, données le 11 avril 2002, en ce qui concerne la Centrale générale des Services publics, conformément à l'article 54, alinéa 2 des lois précitées;

Vu l'avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique, donné le 18 avril 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^o, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté royal du 19 juillet 2001 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie, a été soumis au Conseil d'Etat qui, conformément à l'article 84, alinéa premier, 1^o des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, a donné son avis n° 31.830/1 le 28 juin 2001;

Considérant que, à la suite de cet avis, le Gouvernement a affecté dans le troisième degré les membres de la Cellule stratégique qui ne sont pas encore soumis à un cadre linguistique ; en ce qui concerne les membres de la Cellule de Coordination de la politique et des cellules de Politique générale, aucune suite n'a cependant été donnée à cet avis vu que ces organes ne sont pas communs à chaque service public fédéral mais liés à la personne du ministre, membre du cabinet restreint ;

Overwegende dat de Vaste Commissie voor Taaltoezicht geoordeeld heeft dat zij opnieuw voor advies diende geraadpleegd te worden en deze opmerking gemaakt heeft in het kader van een vraag om inlichting d.d. 9 maart 2002 ter opmaak van haar advies nr. 34.011 bij het ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43ter van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overhedsdiensten, die eenzelfde taaltrap vormen, dat genomen wordt in uitvoering van het artikel 43ter welk ingevoegd wordt door het op heden in de Wetgevende Kamers in behandeling zijnde wetsontwerp;

Overwegende dat de Vaste Commissie voor Taaltoezicht in bovenvermelde brief niet akkoord gaat met de indeling van het hoofd van de Cel Beleidsvoorbereiding in de derde taaltrap; ze eveneens de schrapping vraagt van de staffuncties gezien het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overhedsdiensten, het ingetrokken besluit van 2 mei 2001 vervangt en geen melding meer maakt van staffuncties; ze wijst op het feit dat overeenkomstig artikel 96 van de Programmawet van 30 december 2001 de graden van rang 17 en 16, die overgedragen worden naar de voorlopige cel van elke federale overhedsdienst, buiten de hiërarchie geplaatst worden;

Dat het derhalve paste, gezien we dit advies verwerken in het ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43ter van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overhedsdiensten, die eenzelfde taaltrap vormen, eveneens het bovenvermeld koninklijk besluit van 19 juli 2001 welk van toepassing is in de overgangsperiode, ten spoedigste in dezelfde zin aan te passen;

Dat de Vaste Commissie voor Taaltoezicht op 18 april 2002 een gunstig advies heeft gegeven bij onderhavig ontwerp van koninklijk besluit;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overhedsdiensten, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1. In de eerste taaltrap worden de woorden « door Ons overeenkomstig artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 2 mei 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management- en staffuncties in de federale overhedsdiensten » vervangen door de woorden « bedoeld in het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overhedsdiensten »;

2. De tweede taaltrap wordt vervangen als volgt :

« Tweede trap :

de betrekkingen overeenstemmend met een managementfunctie -3 bedoeld in het bovenvermeld koninklijk besluit van 29 oktober 2001, het hoofd van de Cel Beleidsvoorbereiding bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overhedsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overhedsdiensten aangewezen om deel uit te maken van een kabinet van een lid van een Regering of van een College van een Gemeenschap of een Gewest, voor zover dit hoofd niet reeds aan een taalkader onderworpen is, evenals de graden in uitdoving die behoren tot de rangen 17 en 16 en de graden die behoren tot de rangen 15 en 13; »

3. In de derde taaltrap worden de woorden « met inbegrip van het hoofd » geschrapt.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 april 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken
en Modernisering van de openbare besturen,
L. VAN DEN BOSSCHE

Considérant que la Commission permanente de Contrôle linguistique a jugé qu'elle devait à nouveau être consultée pour avis et qu'elle a fait cette remarque dans le cadre d'une demande d'informations du 9 mars 2002 en vue de rédiger son avis n° 34.011 dans le projet d'arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43ter des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré linguistique, qui a été pris en exécution de l'article 43ter qui a été inséré dans le projet de loi qui est jusqu'à présent en examen dans les Chambres législatives;

Considérant que, dans l'avis susmentionné, la Commission permanente de Contrôle linguistique n'est pas d'accord avec l'affectation du responsable de la Cellule stratégique dans le troisième degré; elle demande aussi la suppression des fonctions d'encadrement vu l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux, remplace l'arrêté abrogé du 2 mai 2001 et ne fait plus mention de fonctions d'encadrement; elle indique que, conformément à l'article 96 de la Loi-programme du 30 décembre 2001, les grades de rang 17 et 16, transférés vers la cellule provisoire de chaque service public fédéral, sont placés hors de la hiérarchie;

Que, dès lors, vu que nous insérons cet avis dans le projet d'arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43ter des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré linguistique, il convient aussi d'adapter dans l'urgence dans le même sens l'arrêté royal du 19 juillet 2001 précité qui s'applique pendant la période de transition;

Que, le 18 avril 2002, la Commission permanente de Contrôle linguistique a émis un avis favorable dans le présent projet d'arrêté royal ;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 19 juillet déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie, sont apportés les modifications suivantes :

1. Dans le premier degré de la hiérarchie, les mots « fixés par Nous conformément à l'article 2, § 2, de l'arrêté royal du 2 mai 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux » sont remplacés par les mots « visé à l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux »;

2. Le deuxième degré de la hiérarchie est remplacé par la disposition suivante :

« Deuxième degré :

les emplois correspondant à des fonctions de management -3 visé à l'arrêté royal susmentionné du 29 octobre 2001, la fonction du Responsable de la Cellule stratégique ainsi que fixé à l'article 2 de l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un Gouvernement ou d'un Collège d'une Communauté ou d'une Région, pour autant que le responsable de la Cellule stratégique ne soit pas encore soumis à un cadre linguistique, ainsi que les grades en extinction des rangs 17 et 16 et les grades des rangs 15 et 13;

3. Dans le troisième degré de la hiérarchie, les mots « y compris le responsable » sont supprimés.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Nos Ministres et Nos Secrétaire d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique
et de la Modernisation de l'Administration,
L. VAN DEN BOSSCHE